



SKILLS ONTARIO COMPETITION OLYMPIADES DE COMPÉTENCES ONTARIO

Job Skill Demonstration/

Démonstration d'une aptitude professionnelle

Secondary / Secondaire

Contest Date / Date du concours:

Tuesday, May 3, 2022/ mardi 3 mai 2022

Sign in starts at 7:00 am on the contest site /

Enregistrement débute à 7 h à l'endroit prévu pour le concours

Mandatory Orientation meeting for all competitors begins at 7 :30 am on the contest site. / Séance d'information obligatoire pour tous les concurrents débute à 7 h 30 sur les lieux du concours.

Last Updated: *November 2021* / Plus récente mise à jour: novembre 2021

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

1. COMPETITION INFORMATION GUIDE/ GUIDE D'INFORMATION AU SUJET DES CONCOURS.....	3
2. AGENDA / HORAIRE	4
3. CONTEST STATUS / STATUT DU CONCOURS	5
4. PURPOSE OF THE CONTEST / BUT DU CONCOURS	5
5. SKILLS AND KNOWLEDGE TO BE TESTED / COMPÉTENCES ET CONNAISSANCES ÉVALUÉES	6
6. EQUIPMENT AND MATERIALS / ÉQUIPEMENT ET MATÉRIEL	10
7. SAFETY / SÉCURITÉ	13
8. JUDGING CRITERIA / CRITÈRES D'ÉVALUATION	15
9. SPECIFIC INFORMATION / RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS	18
10. CLOTHING REQUIREMENTS / TENUE VESTIMENTAIRE	19
11. ADDITIONAL INFORMATION / RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	20

If you have any questions regarding the Skills Ontario Competition or this contest, please contact Skills Ontario or the technical chair prior to April 22, 2022, as all staff will be onsite setting up the following week and cannot guarantee a response.

Si vous avez des questions au sujet des Olympiades de Compétences Ontario ou de ce concours, veuillez communiquer avec Compétences Ontario ou le président du comité technique d'ici le 22 avril 2022 puisque tout le personnel sera sur les lieux des Olympiades la semaine suivante et nous ne pouvons garantir que nous pourrions répondre.

TECHNICAL CHAIR / PRÉSIDENTE DU COMITÉ TECHNIQUE

Roseanne Toronchuk, rtoronchuk@rogers.com

SKILLS ONTARIO COMPETITIONS DEPARTMENT/ DÉPARTEMENT DES CONCOURS DE COMPÉTENCES ONTARIO

competitions@skillsontario.com

COMPETITION INFORMATION GUIDE / GUIDE D'INFORMATION DES OLYMPIADES DE COMPÉTENCES ONTARIO

Both the **Competition Information Guide** and contest **Scope MUST** be reviewed in full for all pertinent and vital information in regards to the competition.

The Competition Information Guide can be found at
<https://www.skillsontario.com/competition-information-guide>

Examples of required information from the Competitions Information Guide to accompany the Contest Scope:

- **Competitor Eligibility**
- **Competitor Rules & Regulations**
- **Conflict Resolution Procedure**
- **Skills Canada National Competition/ WorldSkills**
- **Team Ontario**
- **Space Reservation/ Registration/ Wait List Policy**
- **Closing Ceremony/ Ticket Purchases**
- **Spectators**

Vous **DEVEZ** prendre le temps de lire **Guide d'information au sujet des concours** et la **fiche descriptive du concours** puisqu'ils contiennent des renseignements importants et essentiels au sujet du concours.

Vous pouvez accéder au Guide d'information au sujet des concours en cliquant sur le lien suivant :
<https://www.skillsontario.com/guide-d-information?na=282>

Exemples de renseignements importants que vous trouverez dans le Guide d'information au sujet des concours

- **Admissibilité des concurrents**
- **Règles et règlements**
- **Procédure de résolution des conflits**
- **Olympiades canadiennes des métiers et des technologies / Mondial des métiers**
- **Équipe ontario**
- **Politiques concernant la réservation des places, l'inscription et les listes d'attente**
- **Cérémonie de clôture / Achat de billets**
- **Spectateurs**

AGENDA / HORAIRE

May 3, 2022 / 3 mai 2022

Skills Ontario Competition / Olympiades de Compétences Ontario

7:00am-7:30am 7 h à 7 h 30	Sign-in at each contest site / Enregistrement à l'endroit prévu pour le concours
7:30am-8:00am 7 h 30 à 8 h	Orientation^ / Séance d'information^
8:00am - 11:45am 8 h à 11 h 45	Competition* / Concours*
11:45am - 12:15pm 11 h 45 à 12 h 15	Lunch / Dîner
12:15pm - 3:30pm 12 h 15 à 15 h 30	Competition* / Concours*
3:30pm - 3:45pm 15 h 30 à 15 h 45	Break /Pause
3:45pm - 7:00pm 15 h 45 à 19 h	Competition* / Concours*
<p>Demonstration times will be arranged during orientation and the lunch schedule may be adjusted.</p> <p>L'heure prévue pour votre démonstration sera déterminée lors de la séance d'information et l'heure du dîner sera ajustée au besoin.</p>	
<p>^ Competitors must be on time for their contest and may be disqualified if they do not sign-in at their contest site prior to the start of orientation. At the discretion of the technical committee chair, the competitor may be permitted to compete but would not receive any additional time.</p> <p>Toronto Congress Centre, South Building – enter at Main D Entrance for parking/walking, or Main E Entrance for Busses.</p>	
<p>Les concurrents doivent se présenter à l'heure prévue pour leur concours et pourraient être disqualifiés s'ils ne s'enregistrent pas sur les lieux avant le début de la séance d'information. À la discrétion de la présidente du comité technique, les concurrents en retard pourraient être autorisés à participer au concours, mais ils n'auraient pas droit à plus de temps.</p> <p>Toronto Congress Centre, édifice Sud – utilisez l'entrée principale D si vous êtes en voiture ou à pied, et l'entrée principale E si vous êtes en autobus.</p>	

May 4, 2022 / 4 mai 2022

Closing Ceremony / Cérémonie de clôture

TBA	Closing Ceremony / Cérémonie de clôture
TBA	Team Ontario Meeting / Rencontre de l'Équipe Ontario

A minimum score of **60%** will be required to receive any medal or to be eligible to advance to the Skills Canada National Competition.

Un pointage minimum de **60 %** est requis pour recevoir une médaille ou pour être admissible aux Olympiades canadiennes des métiers et des technologies.

While the Closing Ceremony will be taking place on May 4th, it is currently undetermined if it will be held virtually or in-person due to the pandemic. Stay tuned to the Skills Ontario website for more details and updates.

Même s'il est prévu que la cérémonie de clôture aura lieu le 4 mai, en raison de la pandémie, aucune décision n'a encore été prise à savoir si la cérémonie aura lieu virtuellement ou en personne. Consultez régulièrement le site Web de Compétences Ontario pour plus de détails et des mises à jour.

CONTEST STATUS/ STATUT DU CONCOURS

- This contest is offered **as an official contest**
- This contest is offered **at the Skills Canada National Competition (SCNC)**
- Il s'agit d'un **concours officiel**
- Ce concours est organisé dans le cadre **des Olympiades canadiennes des métiers et des technologies**

PURPOSE OF THE CONTEST / BUT DU CONCOURS

The purpose of the contest is to evaluate each competitor's ability **to demonstrate and fully communicate the process of the job skill**. The skill demonstrated must reflect a skill area that is a component of the Skills Ontario Competition or Skills Canada National Competition. For a complete list of eligible competitions please see www.skillsontario.com

Le concours vise à évaluer la capacité de chaque concurrent à **présenter et à communiquer de façon claire le processus propre à une aptitude professionnelle**. L'aptitude présentée doit être en lien à un secteur de compétences des Olympiades de Compétences Ontario ou des Olympiades canadiennes des métiers et des technologies. Une liste complète des concours admissibles se trouve sur notre site Web : www.skillsontario.com

SKILLS AND KNOWLEDGE TO BE TESTED / COMPÉTENCES ET CONNAISSANCES ÉVALUÉES

In response to the evolving labour market and changing skill needs, the government of Canada has launched the new Skills for Success (former Essential Skills) model defining nine key skills needed by Canadians to participate in work, in education and training, and in modern society more broadly. Skills Canada is currently working with Employment and Social Development Canada (ESDC) to bring awareness to of the importance of these skills that are absolutely crucial for success in Trade and Technology Careers. Part of this ongoing initiative requires the integration and identification of the Skills for Success in contest descriptions, projects and project documents. The next phase and very important aspect of the Skills for Success (SfS) initiative is to provide a Skills Report Card to each competitor at the Skills Canada National Competition. The purpose of the report card is to inform the competitor about their current level of nine identified Skills for Success based on their competition scores. With this knowledge, the competitor will be made aware which skill may require improvement. Full Implementation is expected in the 2023 Skills Canada National Competition.

All competitors are required to incorporate the Skills for Success within your contest, project and supporting documents within the "Job Skills Demonstration" Provincial competition.

The following nine (9) skills have been identified and validated as key Skills for Success for the workplace in the legend below

Numeracy, Communication, Collaboration, Adaptability, Reading, Writing, Problem Solving, Creativity and Innovation, Digital

En réponse à l'évolution des besoins et des compétences requises sur le marché du travail, le gouvernement du Canada a lancé le nouveau modèle Compétences pour réussir (anciennement Compétences essentielles) qui définit neuf compétences clés dont les Canadiens ont besoin pour participer au travail, à l'éducation et à la formation, et à la société moderne en général. Compétences Canada travaille actuellement avec Emploi et Développement social Canada (EDSC) pour sensibiliser la population à l'importance de ces compétences qui sont absolument nécessaire au succès dans les carrières du domaine des métiers spécialisés et des technologies. Une partie de cette initiative nécessite l'intégration et l'identification des Compétences pour réussir dans les

fiches descriptives, les projets et les documents de projet des concours. La prochaine phase, et un aspect très important de l'initiative Compétences pour réussir (CpR), est de fournir un bulletin de compétences à tous les concurrents lors des Olympiades canadiennes des métiers et des technologies. Le bulletin vise à informer le/la concurrent(e) sur son niveau actuel, par rapport aux neuf Compétences pour réussir identifiées, en fonction du pointage qu'il/elle a obtenu dans le concours auquel il/elle participait. Grâce à cette information, le/la concurrent(e) connaîtra quelle compétence il/elle doit améliorer. La mise en œuvre intégrale est prévue pour les Olympiades canadiennes des métiers et technologies.

Tous les concurrents et concurrentes doivent intégrer le modèle Compétences pour réussir dans leur concours, leur projet et dans les documents à l'appui dans le cadre du concours provincial Démonstration d'une aptitude professionnelle.

Les neuf (9) compétences suivantes ont été jugées les Compétences clés pour réussir sur le marché du travail dans la légende ci-dessous :

Calcul, communication, collaboration, adaptabilité, lecture, rédaction, résolution de problèmes, créativité et innovation, compétences numériques

Each competitor has up to 45 minutes for this demonstration, which includes set-up, demonstration and take down. Visual aids, such as props or **one** model may be used to demonstrate the skill.

Time Format:

- Set-Up up to 10 minutes
- Demonstration at least 20 minutes, not more than 30 minutes
- Questions – will have no bearing on the demonstration time
- Take Down up to 5 minutes

Skills and Knowledge to be tested

Each competitor should prepare for the Job Skill Demonstration by:

- Providing a detailed health and safety plan submitted in advance, with a description of the demonstration, along with a Safety Data Sheet (SDS) if applicable. The identification of skills, and the relationship of the demonstration to the specific skill area should be identified.
- Preparing a 20-30 minute **demonstration** of a skill
- Practicing an effective delivery style
- Organizing the demonstration in a logical and well-planned fashion, following the competition judging criteria provided in the scope document
- Identification and explanation of Skills for Success that will be used during the demonstration.

- This contest is an individual demonstration. However, one assistant may be used to set-up and take-down, or to be a model during the demonstration. The model and assistant may be different individuals, but **only one person in addition to the competitor may be in the contest area at any given time.**
- Competitors must prepare their own digital and non-digital visual aids (signs, charts, slides and diagrams)
- Competitors must present/demonstrate, without reading from a script
- Competitors must follow the Ontario Occupational Health and Safety Standards relating to the demonstration
- There must be no coaching/assisting from teachers, instructors, mentors or audience members once the demonstration has begun. Any interference or assistance may result in disqualification of the competitor.

Some examples of job skills (for full listing please refer to Skills Ontario Scopes) that may be demonstrated include:

- Creating a floral display
- Servicing small engines
- Altering a dress pattern
- Installing a light and switch
- Creating a visual element for a video production
- Hairstyling
- Baking / cooking
- Constructing a web page
- Soldering copper tubing
- Constructing a brick structure
- Installing / repairing drywall
- Installing a lock set on a door

Chaque concurrent dispose d'un maximum de 45 minutes pour faire sa démonstration. Cette période inclut la mise en place, la démonstration et le démontage. Le matériel, tel que les accessoires ou un modèle peuvent être utilisés pour mieux démontrer l'aptitude professionnelle.

Répartition du temps :

Mise en place jusqu'à 10 minutes
Démonstration au moins 20 minutes, pas plus de 30 minutes
Questions n'auront aucune incidence sur le temps alloué pour la démonstration
Démontage jusqu'à 5 minutes

Compétences et connaissances à évaluer

Chaque concurrent doit se préparer pour sa démonstration d'une aptitude professionnelle en :

- présentant à l'avance un plan de santé et sécurité détaillé ainsi qu'une description de la démonstration, et une fiche signalétique (FS), le cas échéant. L'identification de compétences et la relation de la démonstration avec le domaine de compétences doivent être identifiées.
- préparant la **démonstration** d'une aptitude d'une durée de 20 à 30 minutes;
- se pratiquant pour parvenir à un style de prestation efficace;
- structurant sa démonstration de façon logique et planifiée, selon les critères d'évaluation du concours décrits dans cette fiche descriptive;
- identifiant et expliquant les Compétences pour réussir qui seront utilisées au cours de la démonstration;
- bien qu'il s'agit d'une démonstration individuelle, un assistant peut aider à la mise en place et au démontage, ou agir à titre de modèle durant la démonstration. Le modèle et l'assistant peuvent être deux personnes différentes, **mais en tout temps, une seule personne autre que le concurrent peut se trouver dans l'aire du concours;**
- **Les concurrents doivent préparer leur propre matériel numérique et non numérique (affiches, graphiques, diapositives et diagrammes)**
- les concurrents doivent faire leur présentation/démonstration sans lire un script;
- les concurrents doivent respecter les normes de santé et sécurité de l'Ontario propres à la démonstration; et
- les enseignants, les instructeurs, les mentors ou les membres de l'auditoire n'auront pas le droit de conseiller/assister après le début du concours. Toute interférence ou aide peut se solder par la disqualification du concurrent.

Voici quelques-unes des aptitudes professionnelles (pour une liste complète, voir la liste des fiches descriptives de Compétences Ontario) qui peuvent être présentées :

- création d'un arrangement floral
- entretien de petits moteurs
- modification du patron de confection d'une robe
- installation d'un interrupteur d'éclairage
- création d'un élément visuel pour une production vidéo
- coiffure
- pâtisserie /cuisine
- création d'une page Web
- soudage d'un tuyau en cuivre
- construction d'une structure en brique
- Installation / réparation de cloisons sèches
- Installation d'une serrure de porte

EQUIPMENT AND MATERIALS / ÉQUIPEMENT ET MATÉRIEL

Supplied by Skills Ontario Technical Committee:

- A space appropriate for conducting a demonstration and seating for an audience
- Two 110/120 volt (15 amps) electrical outlet
- Two power bars
- Two heavy-duty tables approximately 0.75m by 1.5m by 40 mm thick
- One large waste container for clean up
- A broom and a dust pan
- A sound system with corded microphone
- Projection Screen

Please Note: Tools and materials may change based on availability.

Supplied by Competitor:

- All Equipment and materials needed for the demonstration. For example: tablet, props, PPE, laptop, tools and materials
- All general health and safety guidelines and protective equipment as noted in the Safety section.
- A written description of the intended demonstration including a safety plan.
- Refillable water bottle, water stations will be on/near the contest site

IMPORTANT: Each competitor must e-mail a copy of their written description and safety plan by April 11, 2022 to the Job Skills Demonstration Technical Chair and Skills Ontario's Competition department, attached in a single PDF format.

Email : Roseanne Toronchuk, rtoronchuk@rogers.com , Job Skills Demo Tech Chair, and carbon copy competitions@skillsontario.com , Competition Manager. An email confirming receipt of your plan will be sent – if you do not receive a confirmation, you must re-submit to ensure your plan is received.

The e-mail must be received no later than April 11, 2022.

Competitors who do not submit a safety plan by this deadline will not be permitted to compete.

- Competitors must wear clothing appropriate for the demonstration
- If your demonstration is likely to make a mess, please bring appropriate clean-up supplies (ie. Drop cloths for table/floor)

Please note: Competitors are allowed bring their own CSA-approved power tools to the Skills Ontario Competition unless specified in the scope.

Books, notes, materials and assisting devices are not permitted unless listed above.

Media devices, such as cell phones, smart phones, mp3 players or PDAs are not permitted on the contest site.

Prior to attending the Skills Ontario Competition, students should be familiar and competent in the use of the tools and equipment listed above as well as what safety precautions will be observed.

Fournis par le comité technique de Compétences Ontario :

- Espace adéquat pour effectuer la démonstration et des sièges pour l'auditoire
- Deux prises de courant de 110/120 volts (15 ampères)
- Deux blocs d'alimentation à prises multiples
- Deux tables robustes d'environ 0,75 m sur 1,5 m et d'environ 40 mm d'épaisseur
- Grand contenant à déchets pour le nettoyage
- Balai et porte-poussière
- Système audio avec microphone filaire
- Écran de projection

Remarque : Les outils et le matériel peuvent varier en fonction de la disponibilité.

Fournis par les concurrents :

- Équipement et matériel requis pour la démonstration (p. ex. tablette, accessoires, ÉPI, ordinateur portable, outils et matériel).
- Toutes les règles en matière de santé et sécurité et tout l'équipement de protection dont il est fait mention dans la section portant sur la sécurité.
- Description écrite de sa démonstration y compris un plan de sécurité.
- Bouteille d'eau réutilisable; des postes d'eau seront situés dans ou à proximité des aires de concours

IMPORTANT : Chaque concurrent doit faire parvenir, par courriel, une copie de la description écrite et de son plan de sécurité le 11 avril 2022 en format .pdf (un seul document en pièce jointe) à la présidente du comité technique du concours Démonstration d'une aptitude professionnelle ainsi qu'au service des Concours de Compétences Ontario.

Courriel : Roseanne Toronchuk, rtoronchuk@rogers.com , présidente du comité technique du concours Démonstration d'une aptitude professionnelle, avec copie conforme à la directrice des concours, competitions@skillsontario.com. Vous recevrez un courriel accusant réception de votre plan – si vous ne recevez pas une confirmation, veuillez soumettre à nouveau afin de vous assurer que votre plan a été reçu.

Le courriel doit être envoyé au plus tard le 11 avril 2022.

Les concurrents qui ne présentent pas un plan de sécurité dans les délais prescrits ne pourront participer au concours.

- Les concurrents doivent porter des vêtements appropriés pour la démonstration.
- Si vous risquez de faire un dégât dans le cadre de votre démonstration, veuillez apporter ce dont vous aurez besoin pour le nettoyage (toiles de protection pour la table/le plancher)

Remarque : Les concurrents ont droit d'apporter aux Olympiades de Compétences Ontario, leurs propres outils électriques homologués CSA (à moins d'indication contraire dans la fiche descriptive).

Livres, notes, matériel et dispositifs d'assistance ne sont pas permis à moins qu'ils ne fassent partie de la liste ci-dessus.

Les appareils multimédias, comme les cellulaires, les téléphones intelligents, les lecteurs mp3 ou les ANP ne sont pas permis sur les lieux du concours.

Avant de participer aux Olympiades de Compétences Ontario, les élèves doivent connaître et savoir utiliser les outils et l'équipement énumérés ci-dessus et bien connaître les mesures de sécurité à observer.

SAFETY / SÉCURITÉ

Safety is a priority at the Skills Ontario Competition. At the discretion of the judges* and technical chair a competitor can be excluded from the competition at orientation or removed from the competition site for not having the proper PPE safety equipment and/or not acting in a safe manner. Competitors are responsible for ensuring safety requirements are addressed for their particular demonstration. Competitors are responsible for ensuring that health and safety requirements are in compliance with the Ontario Occupational Health and Safety Act.

Personal protective equipment (PPE) required for the job skill being demonstrated must be worn by all parties involved during the set-up, job skill demonstration, and take down if necessary. Some examples are: safety glasses, gloves, appropriate clothing and head coverings, antistatic wristbands and steel-toed boots. Competitors who do not have the appropriate PPE will not be allowed to continue with their demonstration.*

*Competition judges will have final authority on matters of safety.

Safety Plan

Competitors are responsible for ensuring safety requirements are addressed for their particular demonstration.

A written description of the intended demonstration including a **mandatory** safety plan. **Each competitor must e-mail a copy of their written description and safety plan to the Job Skills Demonstration Technical Chair and Skills Ontario Competitions department, attached in a single PDF format.**

Email : Roseanne Toronchuk, rtoronchuk@rogers.com , Job Skills Demo Tech Chair, and carbon copy competitions@skillsontario.com , Competition Manager. An email confirming receipt of your plan will be sent – if you do not receive a confirmation, you must resubmit to ensure the plan is received.

The safety plan in the prescribed format must be received no later than *April 11, 2022*

Competitors who do not submit their plan by this deadline will not be permitted to compete.

For all COVID protocols, please visit the Skills Ontario Website.

La sécurité est une priorité dans le cadre des Olympiades de Compétences Ontario. Les juges et la présidente du comité technique se réservent le droit d'empêcher un concurrent de prendre part au concours au moment de la séance d'information ou de lui demander de quitter le site du concours s'il ne possède pas l'équipement de sécurité adéquat ou s'il n'agit pas de façon sécuritaire. Les concurrents doivent s'assurer de respecter les règles de sécurité qui s'appliquent à la démonstration. Les concurrents sont responsables de veiller à ce que les exigences en matière de santé et sécurité soient conformes à la Loi sur la santé et la sécurité au travail de l'Ontario.

L'équipement de protection individuelle (ÉPI) nécessaire pour l'aptitude présentée doit être porté **par toutes les personnes participant à la mise en place, à la démonstration d'une aptitude professionnelle, et au démontage**. Parmi les exemples, notons : lunettes de protection, *gants, vêtements appropriés et casques de protection*, bracelets antistatiques et bottes à embout d'acier. Il ne sera pas permis aux concurrents qui n'auront pas l'ÉPI approprié de faire leur démonstration.*

*La décision des juges en matière de sécurité sera sans appel.

Plan de sécurité

Les concurrents sont responsables d'assurer le respect des exigences en matière de sécurité pour leur démonstration.

Une description écrite de sa démonstration y compris un plan de sécurité **obligatoire**. **Chaque concurrent doit faire parvenir, par courriel, une copie écrite de sa démonstration et de son plan de sécurité en format .pdf (un seul document en pièce jointe) à la présidente du comité technique du concours Démonstration d'une aptitude professionnelle ainsi qu'au département des Concours de Compétences Ontario.**

Courriel : Roseanne Toronchuk, rtoronchuk@rogers.com, présidente du comité technique du concours Démonstration d'une aptitude professionnelle, avec copie conforme à competitions@skillsontario.com, coordonnatrice des concours. Vous recevrez un courriel accusant réception de votre plan – si vous ne recevez pas une confirmation, vous devez soumettre à nouveau afin de vous assurer que votre plan a été reçu.

Le plan de sécurité, dans le format prescrit, doit être reçu par courriel au plus tard le 11 avril 2022.

Les concurrents qui ne présentent pas un plan de sécurité dans les délais prescrits ne pourront participer au concours.

Pour tous les détails concernant les mesures entourant la COVID, veuillez consulter le site Web de Compétences Ontario.

JUDGING CRITERIA / CRITÈRES D'ÉVALUATION

TASKS / TÂCHES	WEIGHT	/100
Set Up / Take down / Mise en place / Démontage		2
<i>Set up is within the time limit and with only one assistant or model in the competition area at a time / Mise en place respecte le délai prescrit et un seul assistant ou modèle à la fois se trouve dans l'aire du concours</i>	1	
<i>Take down is within the time limit and with only one assistant or model in the competition area at a time / Démontage respecte le délai prescrit et un seul assistant ou modèle à la fois se trouve dans l'aire du concours</i>	1	
Opening / Ouverture		10
Introduces the skill to be demonstrated / Présente la compétence qui sera démontrée	2	
Explains link to competition area / Explique le lien au domaine du concours	2	
Identifies and explains skills for success to be used in the demonstration / Identifie et explique les compétences pour réussir qui seront utilisées au cours de la démonstration	3	
Outlines the process to be followed in the demonstration / Décrit le processus à suivre au cours de la démonstration	3	
Demonstration and Explanation / Démonstration et explication		10
Steps of the demonstration follow a logical progression: / Étapes de la démonstration suivent une séquence logique:		
Initial steps lay out the groundwork of the demonstration / Étapes initiales servant de fondement à la démonstration	3	
Subsequent steps expand upon and develop out of these / Étapes ultérieures permettent d'approfondir les étapes initiales	4	
Final steps in the demonstration lead to a logical conclusion / Étapes finales de la démonstration débouchent sur une conclusion logique	3	
Demonstration shows thoroughness / Démonstration fait preuve de rigueur		30
Details in the explanation help to support each step of the process / Détails de l'explication contribuent à chacune des étapes du processus	3	

Each step makes the process clearer / Chaque étape précise davantage le processus	3	
Although thorough and detailed, steps are easy to follow and understand / Bien qu'elles soient complètes et détaillées, les étapes sont faciles à suivre et à comprendre	3	
Complexity of the demonstration / Complexité de la démonstration	5	
Demonstration space is organized / Espace où a lieu la démonstration est organisé	3	
Demonstration space is effectively used / Espace où a lieu la démonstration est utilisé de façon efficace	3	
Materials and resources are used effectively / Matériaux et ressources sont utilisés de façon efficace	3	
Skills for success have been demonstrated as identified / Compétences pour réussir ont été démontrées tel qu'identifiées	2	
Demonstration is within the 20–30-minute time limit / Démonstration respecte le délai de 2- à 30 minutes	2	
Competitor adheres to current occupational health and safety standards in accordance with the submitted, approved Safety Plan / Concurrent respecte les normes d'hygiène et de sécurité au travail actuelles conformément au Plan de sécurité approuvé qui a été soumis	3	
Presentation / Présentation		36
The competitor uses trade-appropriate language in the demonstration / Concurrent utilise le langage propre aux métiers au cours de la démonstration	3	
The competitor explains any skills-specific terminology used in the demonstration / Concurrent explique la terminologie propre aux compétences utilisée au cours de la démonstration	3	
The competitor uses voice appropriately: Tempo / Concurrent utilise sa voix de façon appropriée : débit	4	
The competitor uses voice appropriately: Pitch / Le/la concurrent(e) utilise sa voix de façon appropriée: intonation	3	
The competitor uses voice appropriately: Projection / Concurrent utilise sa voix de façon appropriée : projection	3	
The competitor conveys enthusiasm / Concurrent fait preuve d'enthousiasme	5	

The competitor conveys confidence / Concurrent démontre de la confiance	5	
The competitor establishes audience rapport through both verbal and non-verbal elements. / Concurrent établi un rapport avec le public grâce aux éléments verbaux et non-verbaux	4	
The competitor does not read from prepared script / Concurrent ne fait pas la lecture d'un texte préparé	2	
The competitor addresses safety procedures during the presentation / Concurrent aborde les procédures de sécurité au cours de la démonstration	4	
Closing and Application / Conclusion et application		6
Closing summarizes the presentation / Conclusion résume la présentation	2	
Closing explains the practical uses of the skill demonstrated / Conclusion explique les utilisations pratiques de la compétence démontrée	4	
Response to Questions / Réponses aux questions		6
Question 1: Competitor answers the question providing depth and insight / Question 1 : Concurrent répond de façon détaillée à la question	3	
Question 2: Competitor answers the question providing depth and insight / Question 2 : Concurrent répond de façon détaillée à la question	3	
Totals / Pointage global	100	100

As the rules state, there are no ties. If the score is tied after the contest, the following will be used as the tie breaker.

- Tiebreaker #1 : The competitor with the highest score in the demonstration and explanation criteria combined, will be declared the winner.
- Tiebreaker #2 : The competitor with the highest score in the presentation criteria will be declared the winner.
- Tiebreaker #3 : The competitor with the highest score in the opening criteria will be declared the winner.

Infractions of the contest scope, project outline(s), and/or rules, etc, will result in appropriate mark deduction(s) at the discretion of the Tech Chair(s)/ Judge(s). Infractions of these do not result in an automatic mark of zero (0) or disqualification, unless already stated in the scope. Mark deduction(s) are at the discretion of the Tech Chair(s)/ Judge(s). Any possibilities of disqualification will be reviewed with by the Tech Chair(s) and Director of Competitions.

Tel que mentionné dans les règlements, le concours ne se terminera pas par une égalité. Si le pointage est égal à la fin du concours, ce qui suit servira à briser l'égalité.

- ***Bris d'égalité no 1 : Le concurrent ayant obtenu le pointage le plus élevé pour les critères combinés Démonstration et Explication, sera déclaré gagnant.***
- ***Bris d'égalité no 2 : Le concurrent ayant obtenu le pointage le plus élevé pour le critère Présentation sera déclaré gagnant.***
- ***Bris d'égalité no 3 : Le concurrent ayant obtenu le pointage le plus élevé pour le critère Ouverture, sera déclaré gagnant.***

Toute dérogation à la fiche descriptive, aux grandes lignes du projet ou aux règles, etc. se soldera par une déduction de points à la discrétion du président (ou des coprésidents) du comité technique et des juges. Ce type d'infraction n'entraîne pas nécessairement un pointage de zéro (0) ou une disqualification, à moins d'une mention à cet effet dans la fiche descriptive. Le nombre de points déduits est à la discrétion du président (ou des coprésidents) du comité technique et des juges. Toute possibilité de disqualification sera révisée avec le président (ou les coprésidents) du comité technique et la directrice des concours.

SPECIFIC INFORMATION / RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS

- Competitors must prepare their own visual aids (signs, charts, transparencies, slides and diagrams).
- This contest is an individual demonstration. Assistants may be used to set-up and take down the demonstration or to assist as a model.
- Judges will ask questions following the demonstration. Time used during questioning will not count as demonstration time.
- The demonstration should be at least 20 minutes in length and should not exceed 30 minutes.
- There will be a penalty for competitors who read from a prepared script or present rather than demonstrate a skill.
- At the discretion of the judges and depending on the size of the room, there may be an audience to view the demonstration.
- Time penalties will be assessed for surpassing the time allotted for any of the three components; set-up, demonstration/presentation and take down.
- The demonstration may be photographed or videotaped.
- In the event of a tie, the points earned in the presentation component of the judging criteria will be the tie breaker.
- If French translation is required on site during the demonstration please ensure this is indicated on the student registration. French translation services will not be available if this request is not made during registration.

- Les concurrents doivent préparer eux-mêmes leur matériel (affiches, graphiques, acétates, diapositives et diagrammes).
- Il s'agit d'un concours à participation individuelle. Toutefois, les concurrents peuvent avoir recours à de l'aide pour la mise en place et le démontage ou pour servir de modèle durant la démonstration.
- Les juges pourront poser des questions à la suite de la démonstration. La période de questions ne sera pas calculée dans la durée de la démonstration.
- La démonstration devrait durer au moins 20 minutes, mais pas plus de 30 minutes.
- Une pénalité sera imposée aux concurrents qui lisent un texte écrit ou qui présentent une aptitude au lieu d'en faire la démonstration.
- L'accès au public durant la démonstration est à la discrétion des juges et tiendra compte de la grandeur de la salle.
- Une pénalité sera imposée aux concurrents qui dépassent le temps alloué pour chacune des trois composantes: mise en place, démonstration/présentation et démontage.
- Il est possible que la démonstration soit photographiée ou enregistrée.
- En cas d'égalité, les points obtenus pour la présentation détermineront le gagnant.
- Si les services d'un interprète pour traduire en français sont nécessaires pour la démonstration, veuillez vous assurer que ceci est indiqué sur le formulaire d'inscription du concurrent. Il sera impossible d'avoir recours aux services d'un interprète si le formulaire d'inscription ne fait pas mention de cette demande.

CLOTHING REQUIREMENTS/ TENUE VESTIMENTAIRE

Competitors are to be dressed in a clean and appropriate manner. Competitors are not permitted to wear clothing with logos or printing. The exception to this rule is the logo of the school, school board, college or MTCU District that the competitor is representing. ONLY the logo of the institution under which the space is registered can be visible. Corporate logos or names are not permitted on a competitor's clothing.

Les concurrents doivent être vêtus proprement et convenablement. Les vêtements portés ne doivent pas comporter de logo ou d'imprimé à l'exception d'un logo de l'école, du conseil scolaire, du collège ou du district du MFCU que le concurrent représente. SEUL le logo de l'institution par le biais de laquelle le concurrent est inscrit peut être visible. Le logo ou le nom d'une compagnie ne peut apparaître sur les vêtements du concurrent.

ADDITIONAL INFORMATION/ RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

- The Competition Information Guide can be found at:
<https://www.skillsontario.com/competition-information-guide>
 - Results for the Skills Ontario Competition will be posted online starting Friday, May 13, 2022, at:
<https://www.skillsontario.com/skills-ontario-competition#Results>
 - Information on the Conflict Resolution Procedure can be found on our website in the Competition Information Guide: <https://www.skillsontario.com/competition-information-guide?na=282#CompetitorRules>
 - To receive feedback on your performance, you can e-mail competitions@skillsontario.com.
-
- Le Guide d'information au sujet des concours est affiché sur le site Web :
<https://www.skillsontario.com/guide-d-information?na=282>
 - Les résultats des Olympiades de Compétences Ontario seront affichés sur le site Web dès le 13 mai 2022 : <https://www.skillsontario.com/olympiades-de-competences-ontario#Results>
 - Des renseignements au sujet du procédé de règlement des conflits sont disponibles sur notre site Web dans le Guide d'information au sujet des concours :
<https://www.skillsontario.com/guide-d-information?na=282#CompetitorRules>
 - Pour recevoir des commentaires au sujet de votre performance, veuillez nous faire parvenir un courriel à competitions@skillsontario.com